



COMUNICADO
N.º: 80

Claves para restaurar de forma segura la movilidad global: simplicidad, previsibilidad y pragmatismo

23 de noviembre de 2021 (Ginebra) – La Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA, por sus siglas en inglés) ha instado a los gobiernos a que adopten medidas sencillas, previsibles y prácticas que estimulen la restauración de la movilidad global de forma segura y eficiente a medida que se abren las fronteras. IATA ha señalado tres áreas principales de actuación:

1. Protocolos de salud simplificados.
2. Soluciones digitales para la gestión de credenciales sanitarias.
3. Medidas COVID-19 proporcionales al riesgo, sometidas a revisión constante.

La visión de la industria para simplificar la gestión de los viajes aéreos en el contexto del COVID-19 se describe en el documento publicado recientemente: "De la reanudación a la recuperación: guía para simplificar los viajes".

"En línea con la [Declaración Ministerial](#) de la conferencia de alto nivel de la OACI sobre COVID-19, este documento se configura como un marco de referencia de buenas prácticas que ayudará a los gobiernos a establecer procesos prácticos y eficientes en la reapertura de sus fronteras. Durante los próximos meses, debemos poner el punto de mira en la restauración de una red mundial de transporte aéreo que pueda devolver la conectividad a las comunidades y facilitar la recuperación económica", declaró Conrad Clifford, director general adjunto de IATA.

Esta guía tiene como objetivo facilitar una reanudación progresiva y eficiente de la conectividad global. "Debemos contar con procesos seguros y eficientes para gestionar el incremento de los viajes internacionales a medida que se vuelven a abrir las fronteras. Con más de 18 meses de experiencia operativa durante la pandemia, y los comentarios de los viajeros en todo este tiempo, sabemos que necesitamos centrarnos en procesos sencillos, previsibles y prácticos. Pero esa no es la realidad a día de hoy. En conjunto, en la actualidad contamos con más de 100.000 medidas relacionadas con el COVID-19 establecidas por los gobiernos. Esta maraña de medidas es una barrera para la movilidad global, agravada por las inconsistencias entre ellas", añadió Clifford.

Áreas de interés

Protocolos sanitarios simplificados: Los protocolos sanitarios deben ser sencillos, consistentes y previsibles.

Recomendaciones:



- Eliminar todas las restricciones de viaje (como la cuarentena y las pruebas de diagnóstico) a los viajeros con pauta completa de vacuna (aprobada por la OMS).
- Eliminar la cuarentena a los viajeros no vacunados, pero con resultado negativo en la prueba de antígeno antes de viajar.

Los sondeos realizados a los viajeros respaldan las recomendaciones anteriores:

- El 80% piensa que las personas vacunadas deberían viajar sin restricciones.
- El 81% piensa que las pruebas de diagnóstico antes de viajar deben aceptarse como alternativa a la vacunación.
- El 73% piensa que los viajeros vacunados no deben someterse a un periodo de cuarentena.

Soluciones digitales para la gestión de credenciales sanitarias. La gestión de las credenciales de salud para viajar (certificados de vacunación o pruebas de diagnóstico) debe realizarse mediante medios digitales y permitir a los viajeros completar el proceso de forma anticipada con el fin de agilizar los procesos de facturación automatizados, evitar aglomeraciones y reducir los tiempos de espera en el aeropuerto.

Recomendaciones:

- Aprobación de una credencial de salud digital. El Certificado COVID Digital (CCD) de la UE es ampliamente aceptado y una buena práctica reconocida, con 22 Estados no pertenecientes a la UE que han suscrito acuerdos de equivalencia de dicho certificado.
- Un portal o aplicación web para la presentación de las credenciales sanitarias directamente a los respectivos gobiernos de los viajeros para su verificación. El portal web de Aruba y la aplicación ArriveCAN de Canadá son buenos ejemplos a seguir, y la declaración de pasajeros digital para viajes internacionales de Australia promete agilizar aún más los procesos. Travel Pass de IATA puede integrarse con soluciones gubernamentales para ayudar en la recopilación y verificación de datos. IATA coopera con varios gobiernos, incluido el gobierno australiano, para garantizar un proceso armonizado.
- Una plataforma digital que proporcione explicaciones claras sobre los requisitos de entrada adaptados al Estado de residencia del pasajero, su estado de salud, su historial de viajes y cualquier otra variable requerida. El portal [Travelcheck](#) de la Oficina Federal de Salud Pública suiza es un ejemplo de buenas prácticas por su facilidad de uso, simplicidad y claridad.

Los sondeos realizados a los viajeros respaldan las recomendaciones anteriores:

- El 88% respalda los certificados de vacunación y pruebas estandarizados.
- Al 87% no le importa compartir datos personales a través de una aplicación si con ello ahorra tiempo.
- Al 73% le resulta complicado entender las normas y la documentación relacionada con su viaje (viajeros a partir de junio de 2020).



Medidas COVID-19 proporcionales al riesgo, sometidas a revisión constante: La industria y los gobiernos acumulan una vasta y crucial experiencia sobre el COVID-19 que irá aumentando con un virus que se volverá endémico. Las medidas del COVID-19 deberán ser acordes al avance de la ciencia y de la experiencia y adaptarse a unos niveles de riesgo que irán cambiando y a la tolerancia social. Para evitar la incertidumbre que producen las continuas modificaciones, es necesario que las medidas se revisen y ajusten con regularidad.

Recomendaciones:

- Publicar las evaluaciones de riesgo que se utilizan para tomar decisiones en relación con los viajes internacionales con el fin de mejorar la previsibilidad tanto para los consumidores como para la industria.
- Revisar los procesos existentes y aplicar cláusulas de "caducidad" a las medidas de salud pública con el fin de garantizar su vigencia solo durante el tiempo necesario.
- Desarrollar una hoja de ruta para restaurar la conectividad de la aviación tras la pandemia.

Los sondeos realizados a los viajeros respaldan las recomendaciones anteriores:

- El 87% piensa que los gobiernos deben encontrar el equilibrio entre la gestión del COVID-19 y la recuperación económica.
- El 86% piensa que las fronteras deberían abrirse de forma progresiva en línea con el incremento de las personas vacunadas y el acceso a las pruebas de diagnóstico.
- El 85% piensa que el uso de mascarilla a bordo del avión es esencial durante la pandemia, pero el 62% opina que este requisito debería eliminarse tan pronto como sea posible.

Caminando hacia el futuro

"Viajar es importante. Antes de la pandemia, unas 88 millones de personas dependían directamente de la aviación. Y la imposibilidad de viajar libremente por aire ha afectado la calidad de vida de miles de millones de personas. Sabemos que los viajeros confían en las medidas contra el COVID-19. Pero también nos dejan claro que la experiencia de viaje actual debe mejorar con la simplificación de los procesos de viaje, la mejora de la información y las soluciones digitales. La [Declaración Ministerial](#) de la conferencia de alto nivel de la OACI está en consonancia con la del [G20](#) y la del [G7](#) cuando confirma que los gobiernos quieren restaurar los beneficios sociales y económicos de la movilidad global. Para ello, la industria y los gobiernos deben trabajar bajo un marco común que promueva procesos sencillos para los viajeros, efectivos para los gobiernos y prácticos para la industria", dijo Clifford.

[Guía para la recuperación de la aviación](#) (pdf)

- IATA -



Más información:

Corporate Communications

Tel: +41 22 770 2967

Email: corpcomms@iata.org

Notas para los editores:

- IATA (Asociación de Transporte Aéreo Internacional) representa alrededor de 290 líneas aéreas, que constituyen el 83% del tráfico aéreo global.
- Encuentre toda la información actualizada —comunicados, posiciones políticas y otra información útil— en twitter.com/iata.
- [Dosier de prensa COVID-19](#)
- [Noticias y dossier de prensa sobre Travel Pass](#)
- [Fly Net Zero](#)